



Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe



Scuola Provinciale Superiore di Sanità

Beschluss der  
LandesfachhochschuleDelibera della Scuola  
Provinciale Superiore di Sanità

Nr.

**8**

n.

Sitzung vom

Seduta del

**31.05.2016**

Mitglieder des Fachhochschulrates:  
Präsident  
Studentenvertreter  
Vertreterin Generaldirektor  
Vertreterin Pflegedirektor  
Vertreterin Studiengangsleiter  
Vertreter der ärztlichen Leiter

**Prof. DDr. Klaus Eisendle**  
**Klemens Folie**  
**Dr.in Vilma Gozzi**  
**Dr.in Waltraud Tappeiner**  
**Dr. mag. Paola Sperindè**  
**Prof. Dr. Markus Herrmann**

Membri del Consiglio:  
Presidente  
Rappresentante studenti  
Rapp. Direttore Generale  
Rapp. Direttore tecnico  
assistenziale  
Rappresentante responsabile CL  
Rapp. dei Responsabili medici

A	EA	UA
X		
X		
X		
X		
X		
X		

Mitglieder mit beratender Stimme:  
Direktor

**Dr. Guido Bocchio**

Membri con voto di diritto consultivo  
Direttore

X		
---	--	--

Mitglieder Rechnungsprüfer:

**Dr. Hugo Perathoner**  
**Dr.ssa Cinzia Brutti**  
**Dr. Thomas Prinoth**

Membri revisori dei conti:

	X	
X		
X		

Die Funktion des Sekretärs wird ausgeführt von:

Dr. Lukas Lochner

Le funzioni di Segretario sono svolte da:

Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe  
L.-Böhler-Straße 13 - 39100 Bozen

Scuola Provinciale Superiore di Sanità  
Via L. Böhler, 13 - 39100 Bolzano

Legende/Legenda: (A: anwesend/presenti); (EA: entschuldigt abwesend/assenti giustificati); (UA: unentschuldigt abwesend/assenti ingiustificati)

**Betreff:**  
**Genehmigung des**  
**Dreijahresplanes 2016-2018**

**Oggetto:**  
**Approvazione del bilancio**  
**triennale 2016-2018**

Im Sinne des L.G. Nr. 11 vom 23. Dezember 2014 hinsichtlich der Einführung der privatrechtlichen Buchhaltung bei den vom Land abhängigen Körperschaften;  
nach Einsichtnahme in Art. 11 des Statutes der Claudiana, welcher unter den Instrumenten für die wirtschaftliche Planung auch einen Haushaltsvoranschlag vorsieht, der sich auf die Finanzen und das Vermögen bezieht; wobei die Vermögensaufstellung und Gewinn- und Verlustrechnung obligatorisch sind;  
in Folge der Mitteilung via Email des Amtes für Finanzaufsicht vom 22. Dezember 2015, bezüglich der Anwendung der Richtlinien zur Reduzierung des Haushaltsvoranschlages 2016, die Anweisungen zur Bilanzierung des Dreijahresplanes enthalten;  
nachdem der Direktor auf dieser Grundlage einen Vorschlag für den Dreijahresplan 2016-2018 ausgearbeitet und dem Finanzamt, am 12. Februar 2016 übermittelt hat; in Ermangelung des Fachhochschulrates, der zu diesem Zeitpunkt noch nicht konstituiert worden war;  
in Folge der Ernennung des Fachhochschulrates durch die Landesregierung mit Beschluss Nr. 295 vom 15. März 2016 und nachdem der Punkt auf die Tagesordnung der Sitzung des Fachhochschulrates des 31.05.2016 gesetzt worden war;  
nach Anhörung des Berichtes des Rechnungsprüferkollegiums und nach zur Kenntnisnahme des positiven Gutachtens über den Dreijahresplan 2016-2018;

dies alles vorausgeschickt

### **b e s c h l i e ß t**

der Fachhochschulrat mit Stimmeneinhelligkeit

den Dreijahresplan 2016-2018 zu genehmigen und eine Kopie dem zuständigen Landesamt zu übermitteln.

Der Präsident / Il Presidente

Prof. Mag. Dr. Dr. Klaus Eisendle, MBA

Der Sekretär/ Il segretario

Dr. Lukas Lochner

Ai sensi della L.P. 23 dicembre 2014 n. 11 relativa all'introduzione della contabilità civilistica presso gli enti strumentali della Provincia;

visto l'art. 11 dello Statuto il quale, tra gli strumenti di programmazione economica prevede il bilancio preventivo di tipo economico e patrimoniale ed i documenti obbligatori sono lo stato patrimoniale ed il conto economico;

ricevuta via email dall'ufficio vigilanza finanziaria il 22 dicembre 2015 comunicazione relativa all'applicazione delle linee guida per la riduzione del bilancio di previsione 2016 nelle quali sono indicate istruzioni per la compilazione del bilancio triennale;

avendo su questa base il Direttore elaborato una proposta di bilancio triennale 2016-2018, trasmessa all'ufficio vigilanza finanziaria in data 12 febbraio 2016, in mancanza del Consiglio della Claudiana alla data non ancora costituito;

a seguito della nomina del Consiglio della Claudiana da parte della Giunta provinciale avvenuta tramite delibera n. 295 del 15 marzo 2016, ed inserito il punto all'ordine del giorno della seduta del Consiglio stesso del 31.05.2016;

ascoltata la relazione del Collegio dei revisori dei conti e preso atto del parere positivo al bilancio triennale 2016-2018;

tutto ciò premesso il Consiglio della Scuola all'unanimità dei voti

### **d e l i b e r a**

di approvare il bilancio triennale 2016-2018 e di trasmetterne copia all'ufficio provinciale competente.